

# Låga löner och hårt arbetsklimat hos teckenspråkstolkar

25 januari 2024

Foto: STTF

***Sveriges Teckenspråkstolkars Förening, STTF, har gjort en enkätundersökning under hösten 2023. Resultaten visar att tolkarna vill höja tolkyrkets status och att lönerna är en central fråga. Enkäten besvarades av 141 teckenspråkstolkar mellan 21-63 år, varav 43 är auktoriserade tolkar. Sammanställningen har skrivits av Isabel Engwall och Pontus Fredhage.***

Lönenivåerna är mellan 24 000 kr/månad till 42 000 kr/månad. STTF ser ett genomgående tema bland svaren att det bästa sättet att öka sin lön är att byta jobb. I övrigt är löneutvecklingarna skiftande, till och med bakåtgående för några medan andra haft en god utveckling. STTF menar ändå att det är anmärkningsvärt att nästan en tredjedel av de svarande inte skulle rekommendera tolkyrket. Anledningarna är bland annat låga löner och hårt arbetsklimat.

Sammantaget vill de tolkar som svarat på STTF:s enkät att tolkyrket ska få en ökad status, att utbildningen ska valideras, att frilanstolkarna ska få bättre villkor gällande restid och milersättning, att slippa upphandlingar som bara ser på prisnivåerna utan också ser på kvalitetsnivåerna, att få ett bättre klimat mellan tolkbolagen, för att nämna några av de punkter som STTF satt upp.

Andra önskemål från tolkarna är att tolktjänsten bör bli mer rättighetsstyrd och inte politikstyrd som idag. Att göra tolktjänsten statlig, att avskaffa de privata bolagen och låta alla tolkar jobba under en och samma statliga tjänst och på så sätt göra arbetet mer rättvist.

Frågan om att göra tolktjänsten statlig kan finna stöd i undersökningen, som visar att genomsnittslönen hos de regionalt anställda tolkarna är 2 000 kr lägre än hos de privat anställda. Att minska på antalet statligt anställda tolkar och lägga ut mer uppdrag på frilanstolkar och underleverantörer blir motsägande, menar STTF.

Redovisningen av enkätundersökningen finns att läsa i sin helhet på STTF:s hemsida.

**Maria Norberg**

nyhet@teckenbro.com

---

# SDI lyfte dövidrottens status i RF:s extra stämma

25 januari 2024

Foto: SDI

***Svenska Dövidrottsförbundet, SDI, drev tillsammans med 21 andra medlemsförbund elitidrottsfrågan på Riksidrottsförbundets, RF, extra stämma den 23 januari och lyckades få stämman att dra tillbaka ett tidigare beslut. Det ekonomiska anslaget från RF till SDI har minskat drastiskt trots att andra paraidrotter erhåller ökade anslag. Omkring 30 procent av RF:s medlemsförbund ställs utanför elitidrottstödet och dövidrottare står just nu inför stora hinder när de utesluts från RF:s stöd. Detta trots att det finns såväl europeiska mästerskap som världsmästerskap för döva och hörselskadade, inklusive Deaflympics. SDI har länge strävat efter att få samma positiva inställning till sina aktiva landslagsidrottare, en kamp som nu delvis gav frukt.***

Tillsammans med 21 andra medlemsförbund hade SDI formulerat en motion, där de alla föreslog att samtliga medlemsförbund med landslagsverksamhet ska inkluderas i RF:s elitstöd, samt att beslutet kring verksamhetsstöd elitidrott för 2024 och 2025 skulle dras tillbaka. SDI:s representanter på plats var Curt Ljungberg som ombud och Patrik Drivstedt som åhörare. Totalt finns det 72 medlemsförbund.

Ett öppet brev hade sammanställts av fyra elitidrottare från fyra förbund, däribland Otto Kingstedt från SDI. De uttryckte oro över beslutet kring elitstödet. Brevet innehöll frågor om kriterier för nationellt intresse och prioritering av internationella mästerskap. De aktiva uppmanade de andra medverkande idrottsförbunden att besvara dessa frågor och reflektera över elitidrottens särart inom olika sporter

innan de skulle gå till röstning.

SDI strävar mot målen i den strategiska planen för idrottsrörelsen 2022-2025 och betonar vikten av att svensk idrott ska vara för alla, oavsett bakgrund eller förutsättningar. Vid stämman ställde sig flera av de stora förbunden sig bakom de drabbade förbunden. Skidförbundets Karin Mattsson sa "Det gäller att skapa vinnare utan att få en massa förlorare".

Efter att ha lyssnat på synpunkterna som framförts presenterade Riksidrottsstyrelsen, RS, nya förslag till förändringar. Dessa nya förslag kommer att presenteras vid Riksidrottsforum 2024. RF:s extra stämma beslutade att ompröva besluten gällande elitidrottsstödet för år 2025. Riksidrottsförbundet kommer att granska och omstrukturera hur stödet ska fördelas framöver, och se till att samtliga medlemsförbund med landslagsverksamhet nu ska inkluderas i arbetet med elitstödet.

Motionen och det öppna brevet kan läsas i sin helhet på SDI:s hemsida.

**Mona Riis**

nyhet@teckenbro.com

---

# Första döva gladiatorn i BBC - Fury

25 januari 2024

Foto: Gladiators

***Gladiatorn Fury, som också är rugbyspelare i engelska Exeter Chiefs, imponerade på fansen när engelska Gladiatorerna återlanserades på BBC den 13 januari i Storbritannien. Återlanseringen välkomnade en ny generation gladiatorer som nu får ta sig an det ultimata testet av hastighet och styrka. Bland dem ses Fury.***

Fury är den första döva gladiatorn någonsin och hon beskriver dövheten som sin

superkraft. Furrys riktiga namn är Jodie Ounsley, hon är känd för sin rugbykarriär och för sina idrottspresentationer.

I en intervju med BBC berättade Jodie att den största anledningen till att hon anmälde sig är för att hennes pappa var en av utmanarna 2008. Sedan dess har Gladiatorerna varit en stor del av Jodies familj. Jodie säger till YorkshireLive: "Jag älskade att se hur fysiska Gladiatorerna var och jag älskade att se min pappa gå igenom processen. Så han har definitivt varit en enorm förebild och det är ganska coolt att jag kan göra det också."

Sedan dess har Jodie tränat för att överträffa sin pappa. När hon var yngre klädde hon ut sig till en Gladiator och övade i sitt vardagsrum.

Jodie föddes för tidigt och blev döv så hon genomgick en CI-operation och var då den yngsta personen i landet att genomgå operationen. Under uppväxten fick Jodies föräldrar höra att hon skulle fokusera på att öva sitt tal. I vuxen ålder har Jodie lärt sig brittiskt teckenspråk. Jodie berättar att hon kämpat med sitt självförtroende då hon inte träffat andra döva förebilder, men nu genom teckenspråket har hon fått döva förebilder. Hon vill nu själv vara en av förebilderna till döva barn.

Jodie är världens första döva kvinnliga rugbyspelare som valts ut till det engelska landslaget. 2020 vann Jodie titeln Deaf Sports Personality of The Year. Hon är ambassadör för välgörenhetsorganisationen The Elizabeth Foundation som har en förskola för döva barn. Dessutom är hon hedersordförande för U.K. Deaf Sport. 2023 nämndes hon som en av kvinnorna i Woman's Hour Power List 2023 Women in Sport.

Gladiatorerna sänds på Engelska BBC One på lördagar fram till den 23 mars 2024.

**Mona Riis**

nyhet@teckenbro.com

www.teckenrapport.se

---

# Döv gör proffsdebut inom wrestling

25 januari 2024

Foto: Adobe Stock

***Justin Marriott från Timberlea, Kanada, gör en professionell debut inom wrestling. Justin är döv och har byggt upp en persona inom wrestlingen där han är känd som "Deaf Power" i ringen.***

Redan vid tre års ålder utvecklade Justin sitt intresse för wrestling. 2021 började han träna med Dartmouths Kaizen Pro Wrestling, där hans alias "Deaf Power" föddes.

Under ett evenemang i Dartmouth gjorde den nu 31-årige Justin sin professionella debut. Han hoppas att hans framträdande inte bara blir inspirerande utan också lärorikt för andra. Genom att vara den första döva professionella från kustprovinserna i Kanada inom wrestling och den andra döva i hela landet, vill Justin vara en förebild för andra och uppmana dem att följa sina drömmar oavsett hinder.

Huvudtränaren på Kaizen Pro Wrestling, Covey Steele, berömmar Justins förmåga att snabbt ta till sig information och anpassa sig till den icke-verbala wrestlingen. Covey menar att det är viktigt att man som tränare anpassar sig och kommunicerar på nya sätt, för att effektivt träna Justin. Själv berömmar Justin tränarna för deras stöd och tålamod.

Justins ambitioner sträcker sig bortom wrestlingen. Han tog nyligen examen från Kaizens akademi och hoppas kunna inspirera det döva samhället över hela världen. Med ett leende på läpparna säger han att han vill visa människor att de, precis som honom, kan övervinna hinder och göra det som de älskar.

**Tine Hedin**

nyhet@teckenbro.com

---

# Bedrägerihärva mot hörselskadade och dementa i Japan avslöjad

25 januari 2024

Foto: Adobe Stock

***Den 10 januari erkände två män, Nozaki Eien och hans bror från företaget "Escaly" under en rättegång i Osakas distriktsdomstol att de bedragit äldre personer med hörselnedsättning och demens på totalt 3,9 miljoner yen (motsvarande 270 000 SEK).***

Männen, som påstod sig byta batterier i brandlarm och rengöra luftkonditioneringsapparater, riktade in sig på sex äldre personer mellan november 2022 och maj 2023. Enligt polisutredningen skapade de en lista över dem med demens och hörselnedsättning och nämnde dem med nedlåtande termer. De uppmanade varandra att göra illdåd via en SMS-grupp. Offren, som hade svårt att fatta rationella beslut, betonar behovet av utbildning för att skydda hörselskadade personer från liknande bedrägerier.

Rättegången fortsätter den 8 februari.

**Tine Hedin**

nyhet@teckenbro.com

---

## Tandläkarstudenter i Saudiarabien

# förbättrar kommunikationen med döva patienter

25 januari 2024

Foto: Adobe Stock

***En ny frivillig kurs i teckenspråk för studenter som läser sin första kurs vid fakulteten inom tandvård vid King Abdulaziz University (KAUFD) i Saudiarabien har visat lovande resultat. Kursen syftar till att minska missförstånd och förbättra kommunikationen vid tandvårdskliniker för att ge bättre vård till denna specifika patientgrupp. Kursen har visat sig bidra till en förbättring av tandläkarstudenternas kunskap om döva patienter.***

Genom en omfattande undersökning och pilotstudier har KAUFD genomfört en kurs i arabiskt teckenspråk som en del av tandläkarutbildningen. En enkät distribuerades före och efter kursen för att utvärdera studenternas kunskaper och färdigheter.

Resultaten visade att studenterna hade betydligt bättre förståelse och kunskap om teckenspråk och döva patienters behov efter att ha genomgått kursen. Elevernas kunskapspoäng ökade från ett genomsnitt på 9,8 till 22,9 efter kursens avslutande. Enkäten, som fokuserade på vanliga missuppfattningar om dövkultur och på de vanligaste svårigheterna som döva patienter möter vid tandklinik, visade förbättringar på samtliga områden.

Kursens mål var att minska på kommunikationshinder mellan tandläkare och döva patienter. Forskning har visat på svårigheter för döva individer att få adekvat medicinsk vård, särskilt inom tandvård. Denna kurs är ett steg mot att öka medvetenheten och förbättra förutsättningarna för denna patientgrupp.

Studien visade också att det internationellt sett finns en generell brist på teckenspråksutbildning för tandläkarstudenter.

**Kenny Åkesson**

nyhet@teckenbro.com

---

# Sofie uppmärksammar palestiniernas situation

25 januari 2024

Foto: Teckenrapport

***Teckenrapport har uppmärksammat att det är flera döva i Sverige som idogt jobbar för att uppmärksamma kriget i Gaza genom teckenspråkig information och kunskapsspridning. Vi har träffat en av dem, Sofie Hedlund.***

Sofie och hennes vänner delar olika inlägg och deltar på olika events i ämnet. Hur blev Sofie så engagerad och varför är hon det? Sofie berättar om hur hon inte kan sova om nätterna på grund av folkmordet i Gaza. Hon anser att det definitivt var fel av Hamas att attackera Israel den 7:e oktober ifjol men betonar att även krig har lagar. Hon anser att det Israel gör idag är inte ett självförsvar som dom påstår. Utan att det är en etnisk utrotning som pågår då Israel inte följer dagens krigslagar då de bombar och mördar civila inklusive barn.

Sofie berättar även om instagramkontot Accesspalestine där man på internationella tecken försöker informera om situationen i Gaza och på västbanken. På detta sätt har alla tillgång till realinformation på teckenspråk i hela världen kring det som händer i Gaza.

Sofie och hennes vänner har vid flera tillfällen demonstrerat för att få svenska politiker engagera sig mer i folkmordet som pågår i Gaza.

**Mona Riis**

nyhet@teckenbro.com

www.teckenrapport.se



---

# Döva Jonny Dufvenberg fast i Bulgarien efter flygstrul

25 januari 2024

Foto: Privat

***Natten mot tisdag strandsattes hundratals svenskar i Bulgarien. De flög från Phuket i Thailand och mellanlandade i Bulgarien för att tanka planet. Sedan kom de aldrig vidare då man vid en inspektion av planet upptäckte ett trasigt hjul.***

Bland de 384 resenärerna finns döva Jonny Dufvenberg från Örebro. Jonny har varit på en två veckors semester i Phuket i Thailand och var på väg hem, han reser ensam och är ensam döv i sällskapet. Planet mellanlandade i Varna i Bulgarien för att tanka och sedan gjorde piloten sin sedvanliga inspektionsrunda. Teckenrapport har pratat med Jonny som sitter på ett hotellrum i Bulgarien.

Jonny berättar att det var vid den sedvanliga inspektionsrundan som piloten upptäckte att det ena hjulet var defekt. Piloten meddelade resenärerna att de behövde slussas ut till hotell i väntan på att ett nytt hjul ska komma. Informationen fick Jonny via en mobilapp som direktöversätter tal samt från flygvärdinnan och från sina två stolsgrannar.

Det hotell Jonny placerades på ligger i Dibritj ungefär en timmes bussresa från Varna. På hotellet har de fått veta att hemresan beräknas ske under tisdag kväll. Anledningen till att hemresan försenas så kraftigt är för att det inte fanns reservhjul på plats i Varna, så ett nytt hjul samt tekniker är på väg från Köpenhamn.

Planet är ett Vingplan och Vings kommunikationschef Claes Pellvik har meddelat att ett nytt hjul och tekniker ska flygas från Köpenhamn till Bulgarien. All informationen från Ving får Jonny och de andra resenärerna via sms. Dock upplever Jonny viss begränsning när han vill ringa. Dels för att Vings kundtjänst enbart har öppet på dagtid men främst för att Bildtelefoni.net inte kan förmedla samtal på engelska.

Prognosen säger att de får flyga hem till Sverige på tisdag kväll kl 18.15 svensk tid.

**Maria Norberg**

nyhet@teckenbro.com

www.teckenrapport.se

---

# Döva deltagare i amerikanska TV serier

25 januari 2024

Foto från The Daily Moth

***Den åttonde säsongen av det amerikanska TV-programmet "Queer Eye" kommer att släppas på Netflix den 24 januari. I programmet finns en döv person, Denton Mallas, tillsammans med fotbollslaget från Louisiana School for the Deaf, LSD. Denton, skolans dekan och idrottschef, blev nominerad av skolans rektor och hennes fästman, som också är nära vänner med honom.***

Denton uttryckte blandade känslor för The Daily Moth och sa: "Jag känner mig nervös, men också exalterad över möjligheten att visa vår dövskola och hur dövskolor generellt ser ut." Han betonade sin förvåning när Queer Eye kontaktade honom och framhöll att han inte ser sig själv som en 'hjärte' utan som en vanlig person som brinner för att arbeta med små dövskolor som Louisiana dövskolan.

Dessutom hyllas Karamo, en av stjärnorna i "Queer Eye", av döva för sitt engagemang för att lägga till undertexter i videor och lära sig grunderna i teckenspråk.

En annan deltagare med hörselnedsättning, Daisy Kent, kommer att vara med i den 28:e säsongen av amerikanska "The Bachelor". Daisy, som identifierar sig som hörselskadad, fick ett cochleaimplantat efter att ha förlorat hörseln vid 15 års ålder

och diagnostiserats med Ménières sjukdom vid 17 års ålder. Vid 21 års ålder fick hon borrelia, vilket anses vara den största orsaken till hennes hörselnedsättning. Daisy kommer att vara en av huvudkaraktärerna i "The Bachelor", som sänds på den amerikanska ABC-kanalen från och med måndag den 22 januari.

**Källa: The Daily Moth**

**Granskning: Jos de Winde**

**Översatt av Mona Riis**

nyhet@teckenbro.com

---

# Försvunnen döv tonåring i Thailand

25 januari 2024

Foto: Adobe Stock

***Nong Prem är en döv funktionshindrad tonårspojke som på nyårsafton 2023 försvann i distriktet Prakhon Chai, Thailand. Den 17:e januari begärde nyhetsmedierna en efterlysning för att hitta Nong då det gått 16 dagar sen familjen såg honom sist.***

Nongs pappa Mr Bell Tansrinaram berättade att det var vid ett nedräkningsevenemang på Arina Elephant Field som Nong försvann. Alla letade efter honom men hittade aldrig honom. Familjen polisanmälde detta och har fortfarande inte fått kontakt med Nong.

Familjen försörjer sig på att sälja olika varor vid olika evenemang och vid nedräkningsevenemanget var Nong hans pappa, mamma och hans blinda farmor och sålde godis eftersom det var mycket folk där på arenan. Familjen är otröstliga, särskilt farmor som gråter varje natt och använder Nongs filt som tröst.

Familjen fruktar över Nongs säkerhet och vet inte var de ska leta på grund av

deras ekonomiska svårigheter. Nongs farmor har via media bett om att han ska återkomma hem snabbt då hon älskar honom väldigt mycket. Familjen har nu erbjudit hittelön till de som lyckas hitta Nong.

## **Mona Riis**

[nyhet@teckenbro.com](mailto:nyhet@teckenbro.com)

[www.teckenrapport.se](http://www.teckenrapport.se)